

Siarter Iaith Ysgol Gynradd Treforys



Targed 1

Efydd



The new School Website has been created and has a Welsh translation feature. There is also a separate page to promote the Criw Cymraeg and Siarter Iaith.



**Welsh is prominent
on the school
website.**





**School's progress in
language charter
Bronze Award is
clearly displayed**





**School poster
competition
'Croeso' Poster.**



Swyddfa / Office



Croeso/Welcome



Toiledau ac Ystafell Staff
Toilets and Staff Room

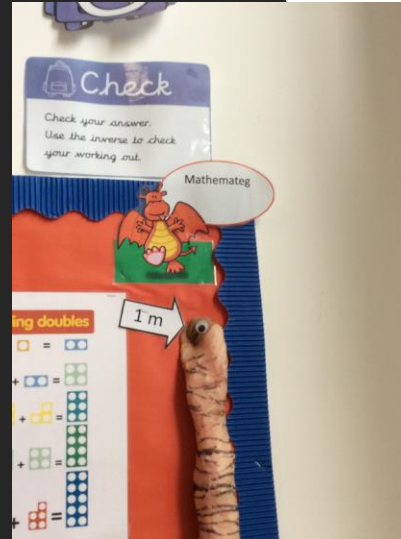


Cegin Debbie
Debbie's Kitchen



Bilingual Signage





Welsh in the Classroom



The reception area
reflects a
contemporary
vision of Wales





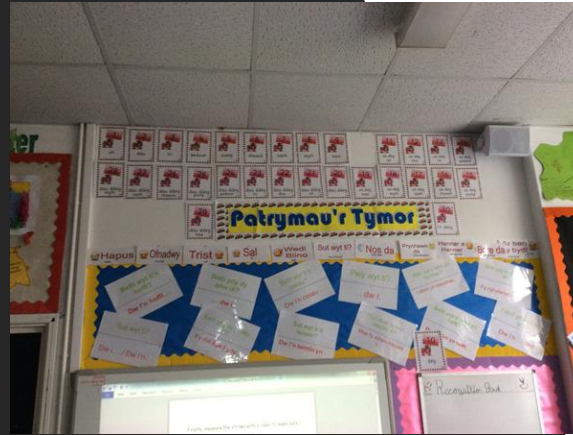
**A general Welsh
Display in
classroom**





**A Welsh display
outside the
classroom.**





**An element of
Welsh at an
appropriate level**



Croeso/Welcome: Here are the members of the Criw Cymraeg (Welsh Crew).



Criw Cymraeg a Patrw y Pythefnos:

The Criw Cymraeg have had a busy few weeks organising and judging a 'Croeso' (Welcome) poster to display around the school. Every child had the opportunity to design a poster and the entries were 'arbennig' (excellent). The Criw had a difficult time deciding on a winner. But here they are:

1st - Zhara Jones (year 4/5)

2nd - Olivia Hoggan (year 4/5)

3rd - Lola Shipley (year 1)

You can see the winning posters currently on display in the reception area - Da iawn!

On Wednesday 20th June 2018, the Criw will be talking to parents in the Parent Forum Meeting about our Language Charter Award that we are being assessed for in July.

The language patterns for this month are:



Pwy sydd eisiau? (who would like?)



Faint o'r gloch ydy hi? (what is the time?)



**Criw Cymraeg
contribute to school
Newsletter.**

Targed 2

Efydd





**Link with local
school – Visit to
Glyncollen April
25th**

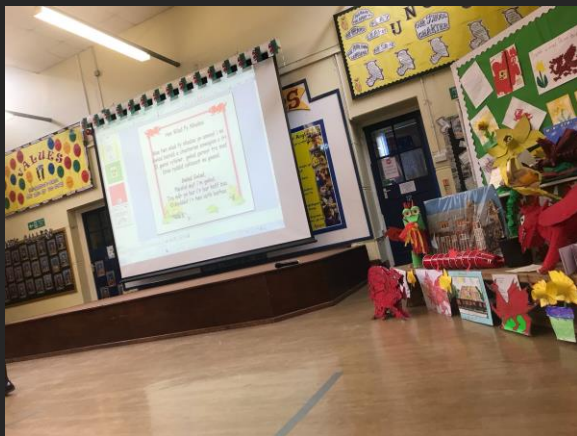


Morrison Primary School History Overview				
Year Group	Curriculum Topic	Key Specific History Topics	Additional History Coverage	Curriculum Linking Topic (Df/Ofsted)
Summary		Classical Civilisations Roman Britain Medieval Britain Early Modern Britain Victorian Britain 20th Century Britain Modern Britain	Classical Civilisations Roman Britain Medieval Britain Early Modern Britain Victorian Britain 20th Century Britain Modern Britain	Classical Civilisations Roman Britain Medieval Britain Early Modern Britain Victorian Britain 20th Century Britain Modern Britain
Year 1	Medieval Britain (Early Modern Britain)	Medieval Britain (Early Modern Britain)	Medieval Britain (Early Modern Britain)	Medieval Britain (Early Modern Britain)
Year 2	Early Modern Britain (Victorian Britain)	Early Modern Britain (Victorian Britain)	Early Modern Britain (Victorian Britain)	Early Modern Britain (Victorian Britain)
Year 3/4	Victorian Britain (20th Century Britain)	Victorian Britain (20th Century Britain)	Victorian Britain (20th Century Britain)	Victorian Britain (20th Century Britain)
Year 4/5	20th Century Britain (Modern Britain)	20th Century Britain (Modern Britain)	20th Century Britain (Modern Britain)	20th Century Britain (Modern Britain)
Year 5/6	Modern Britain (Classical Civilisations)	Modern Britain (Classical Civilisations)	Modern Britain (Classical Civilisations)	Modern Britain (Classical Civilisations)



**Curriculum
Cymraeg is planned
for.**





**Yr Anthem
Genedlaethol**





**Pupils are taught
the benefits of
learning Welsh**





**Pupils Create a
Display in
communal area.**



**Ein Cymru ni is
currently out of
stock and has been
for some time.**

Ein Cymru Ni





Welsh Mascot

Staff attended Welsh Courses.

All staff have been on up to date Welsh course with our Year 3 and 4 teacher highlighted to show good practice by Welsh Officers.



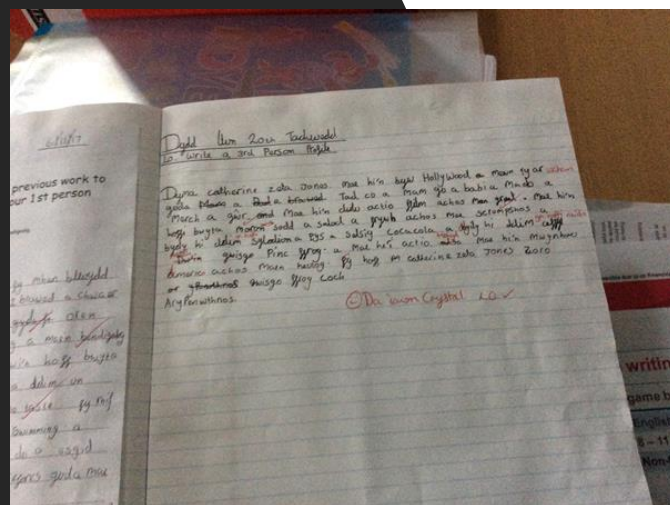
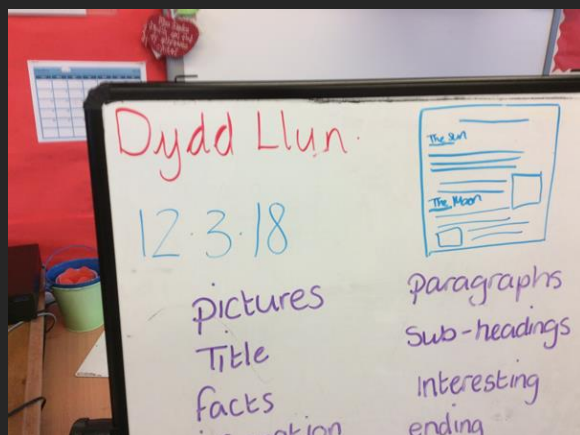
Targed 3 Efydd



**Pupils understand and
respond to basic Welsh
questions and commands.**

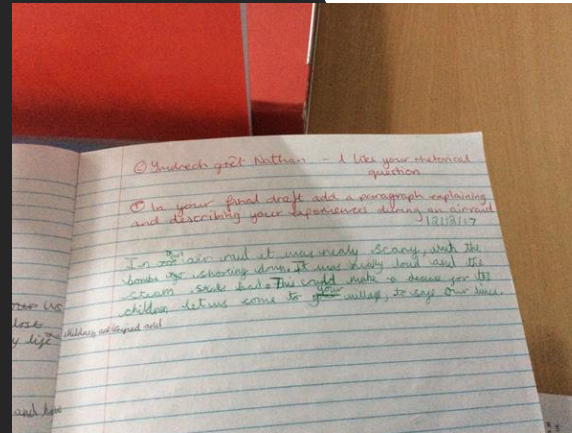
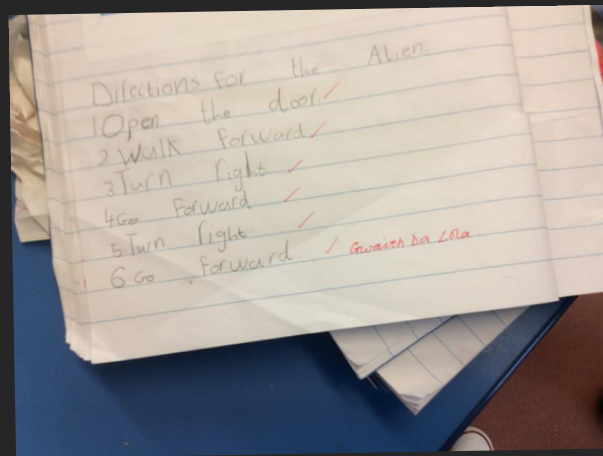
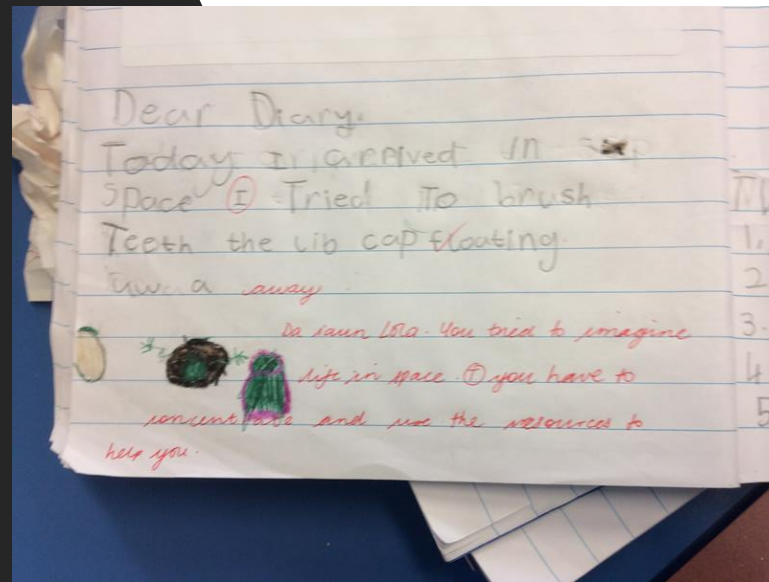
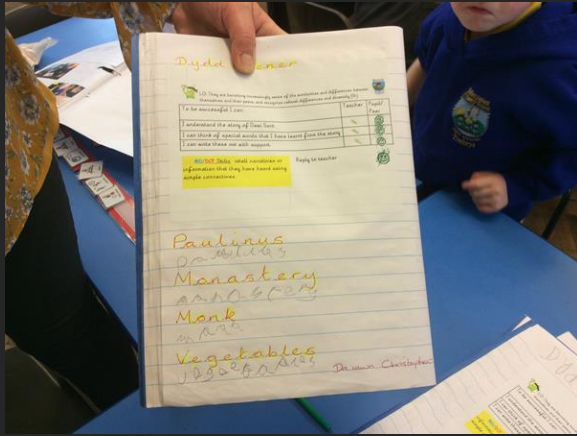
Seen around the school.





The date is written
in Welsh on the board and
in books.





Teachers write a general Welsh comment in books.



Register and Dinner
Register is taken in Welsh –
In some classes this is done
by the Helpwr Heddiw.

Seen around the school.



Helpwr Heddiw

Helpwr Heddiw have varying duties throughout the school. Duties involve taking dinner registers; announcing playtimes and lunch times; supporting with Slot Dirlio.



Incidental Welsh



Incidental Welsh

Seen around the school.



Teachers use Incidental
Welsh

Seen around the school.



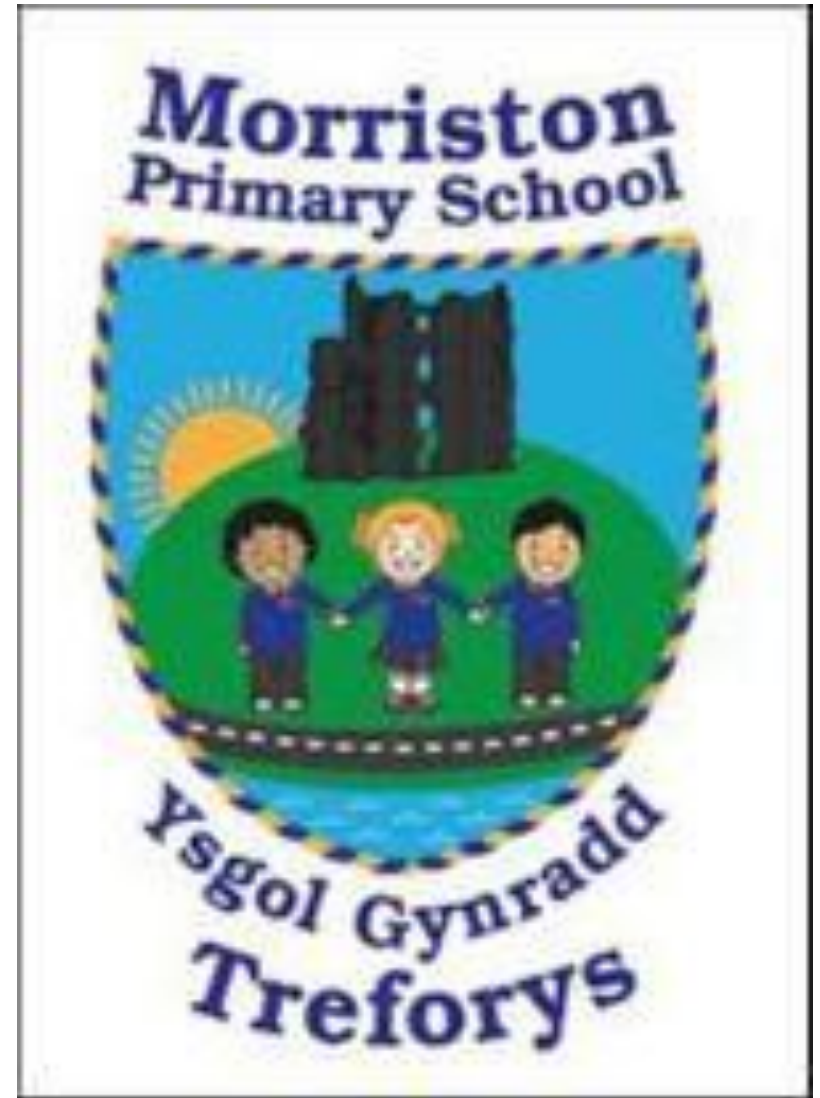
**Support Staff use Incidental
Welsh**

Seen around the school.



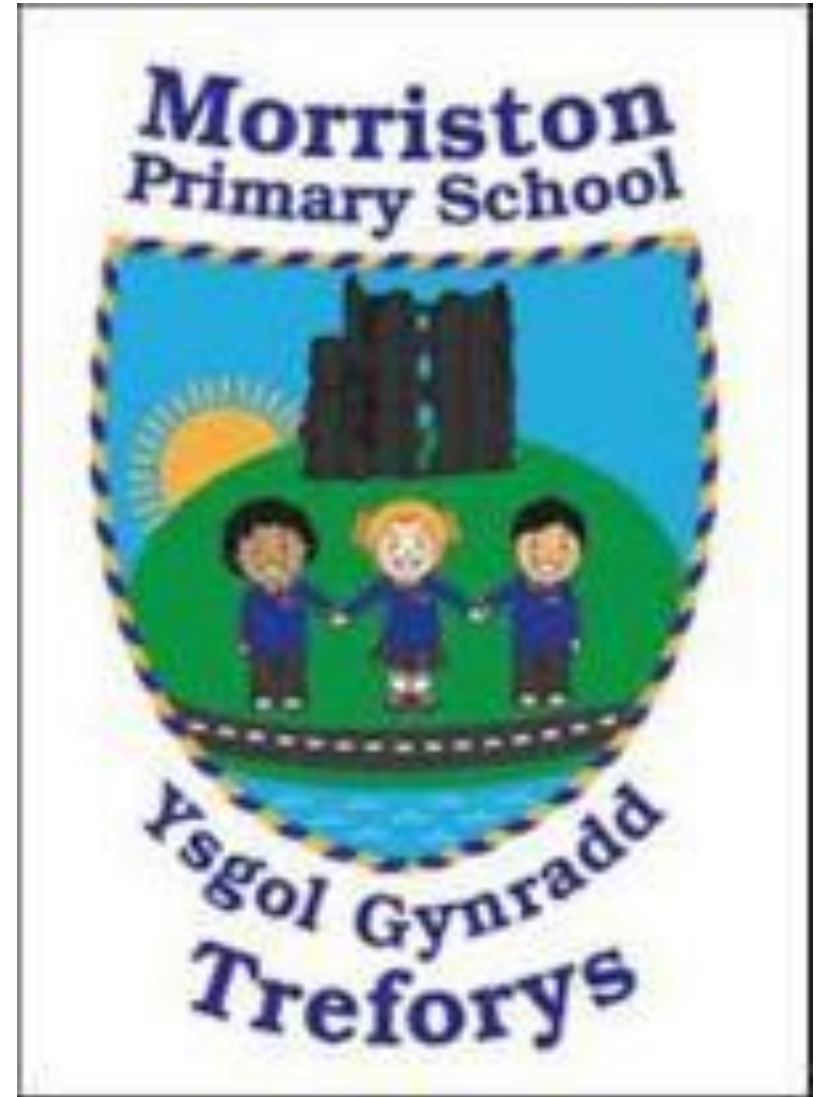
**Support Staff use basic
Commands in Welsh**

Seen around the school.



Teachers greet each other in
Welsh

Seen around the school.



Targed 4 Efydd



**Pupils understand and
respond to general Welsh
outside of the classroom**

Seen around the school.



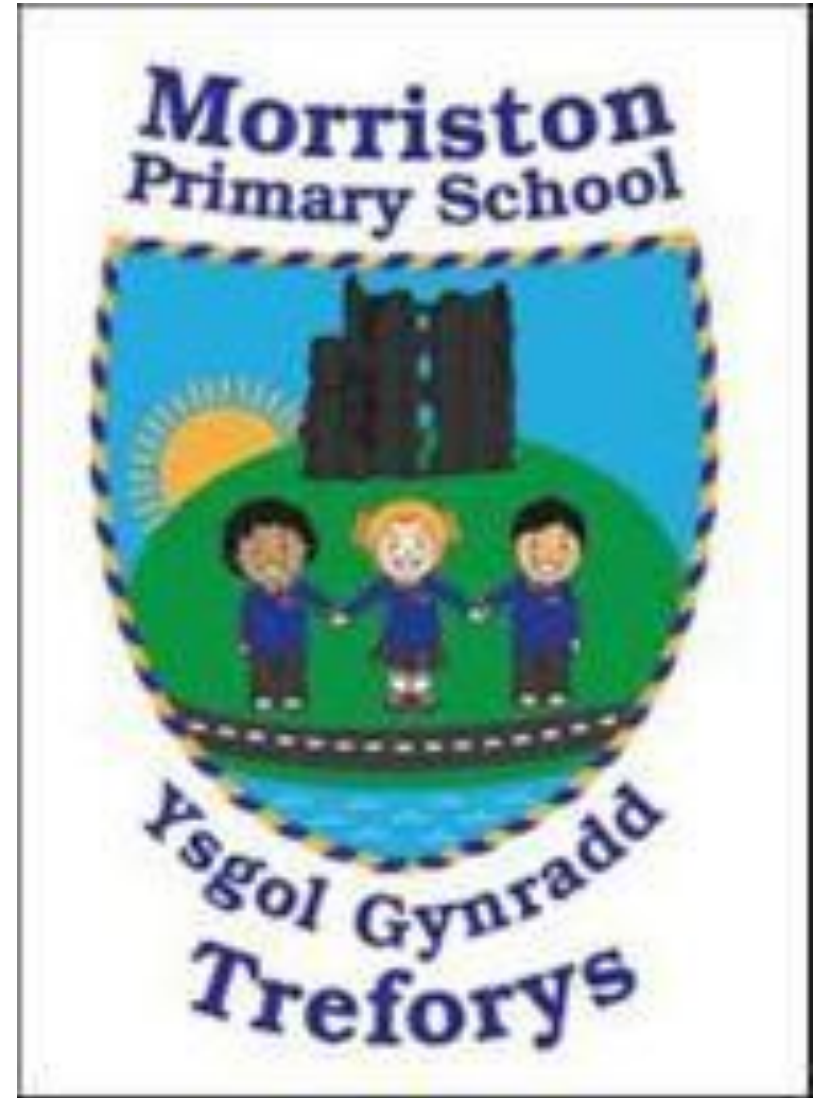
Pupils Greet staff in Welsh

Seen around the school.



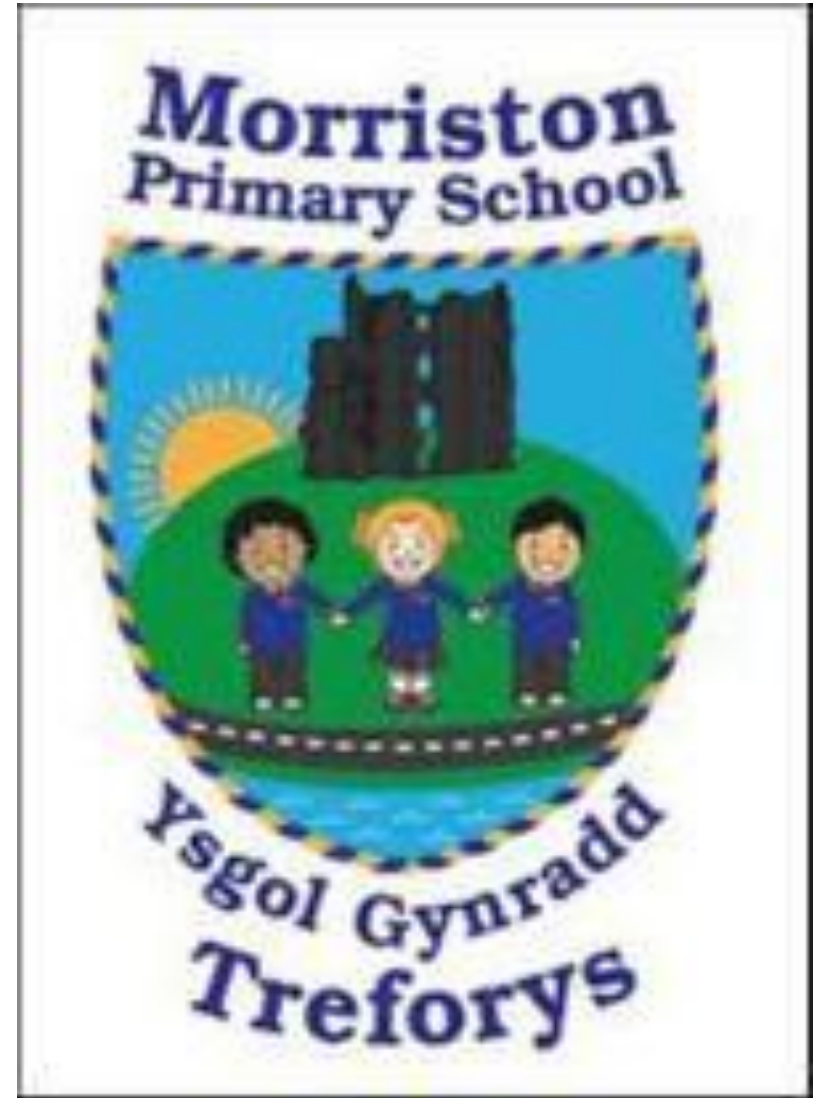
**Phone calls are in Welsh
and answerphone is
bilingual**

***Voicemail messages are in
Welsh and in English and
office staff answer the
phone bilingually.***



**Teachers and Staff use
incidental Welsh outside
the classroom.**

Seen around the school.



The promotion of the Welsh Language by the Cirw Cymraeg is evident in their monthly slot in the school newsletter and also in their presence in and around the school and during assemblies.

Promotion of Welsh language run by the Criw Cymraeg.

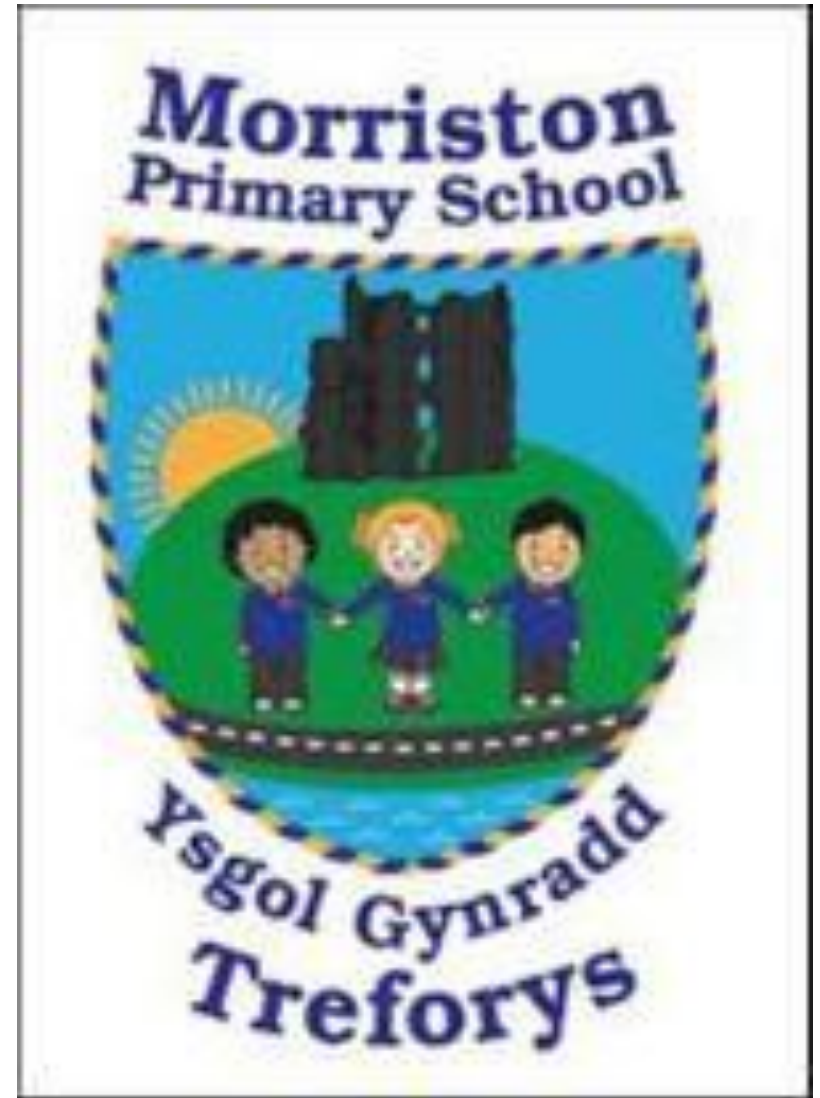




**Criw Cymraeg to have an
interactive display to
promote phrase of the
week**



**Pupils use basic Welsh in
the dinner hall.**



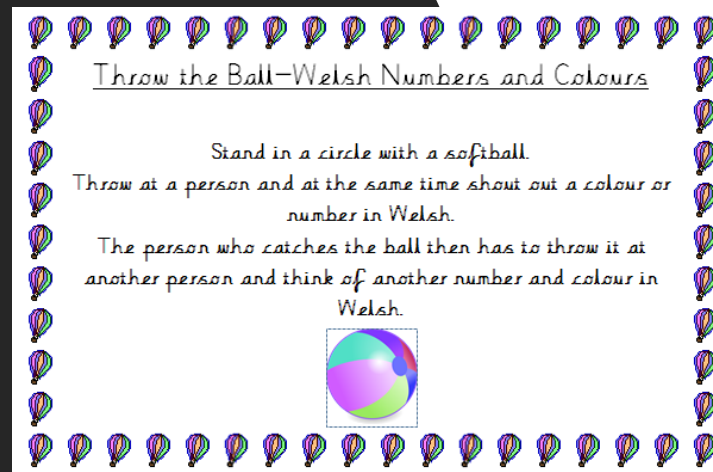
June 7th, 2018: Welsh Afternoon that was organised by the PTA and the Welsh Co-Ordinator. Parents were invited to learn a little incidental Welsh and partake in Welsh themed workshops.



Welsh Co-Ordinator held a 'Learn Welsh Morning with support from PTA

Welsh themed afternoon





**Duty staff model Welsh
Yard Games**



Targed 5 Efydd



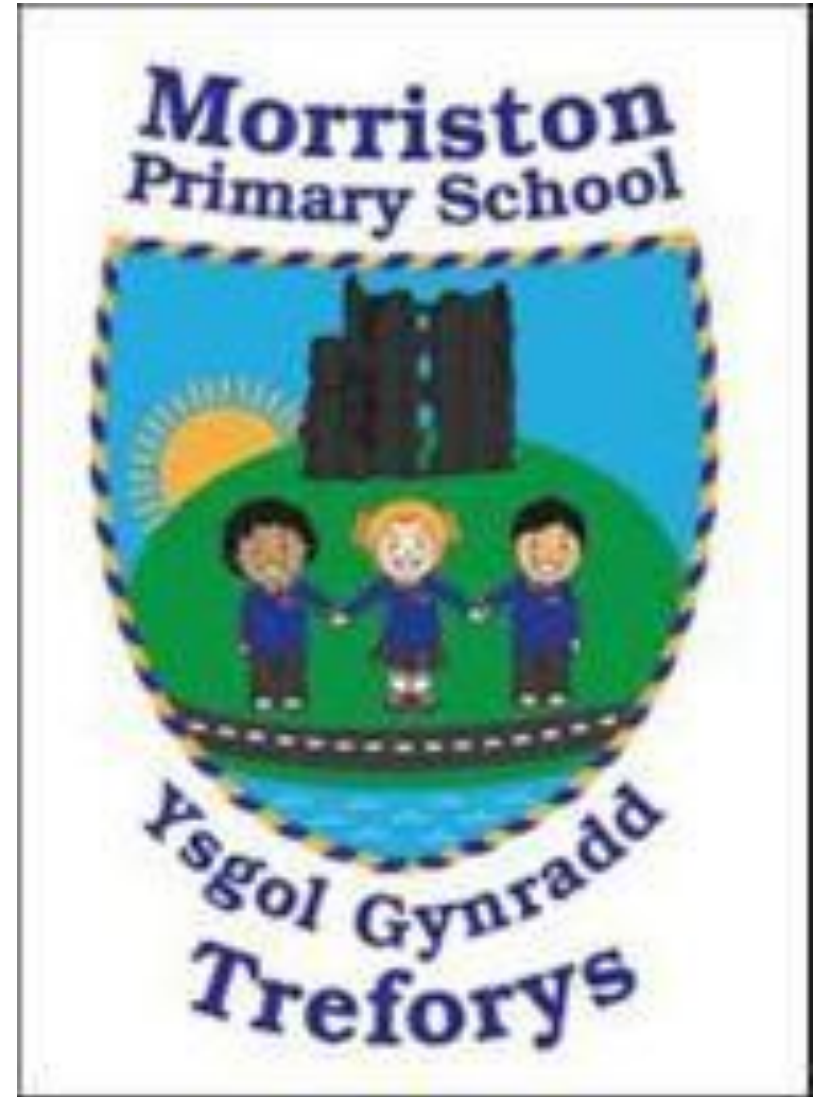


**Criw Cymraeg hand out
Welsh rewards in weekly
assembly.**



**Staff and pupils greet each other
in Welsh on a daily basis and the
Criw Cymraeg greet and praise in
Welsh on Fridays.**

**Criw Cymraeg greet children
and staff as they come in to
assembly.**



**A simple prayer is sung in
Welsh in assembly.**

Nefol Dad
Nefol Dad fyth garwn
I ti bywyd rhoddwn
O fyth garwn.

Iesu Grist fyth garwn
I ti bywyd rhoddwn
O fyth garwn

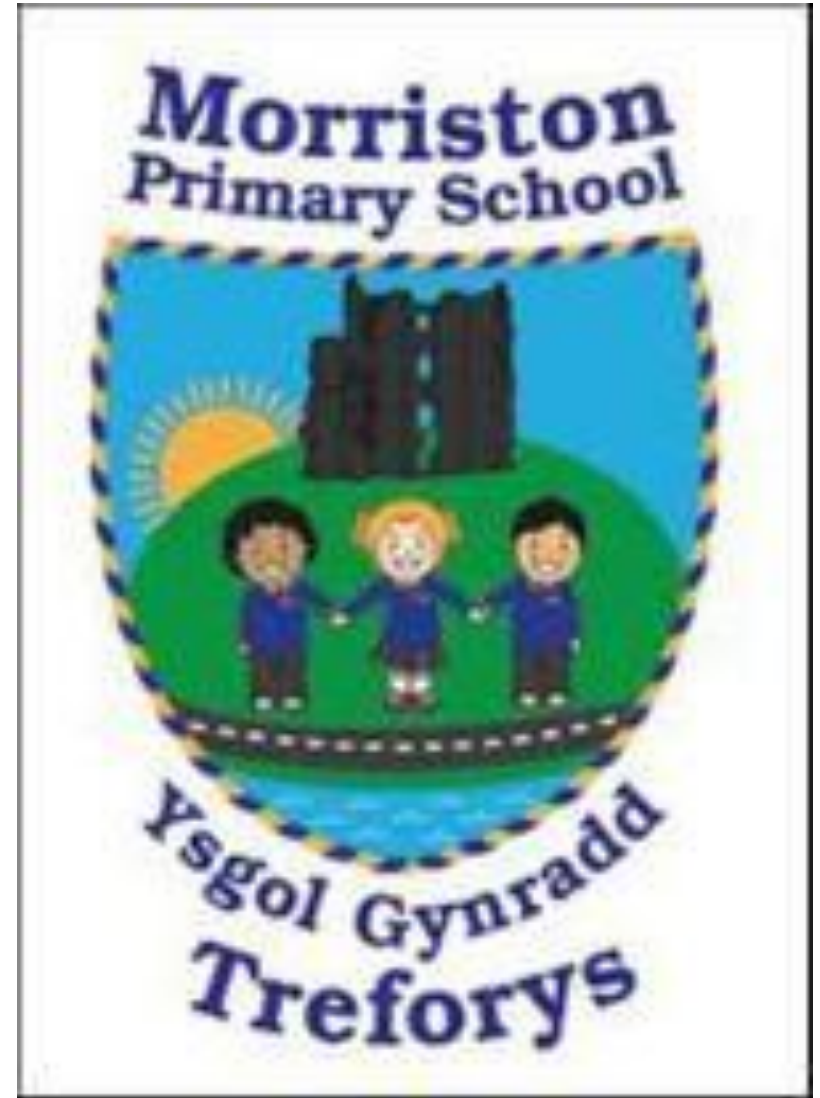
Ysbryd Glan fyth garwn
I ti bywyd rhoddwn
O fyth garwn.

***Sung in every assembly and a
Welsh prayer before lunch and at
home time.***



Welsh Songs – Welsh songs are included in every concert that the school do. During the weekly singing assembly the children learn and sing Welsh songs.

Welsh Songs



Seen around the school.

**Headteacher greet
everyone in Welsh during
assembly.**



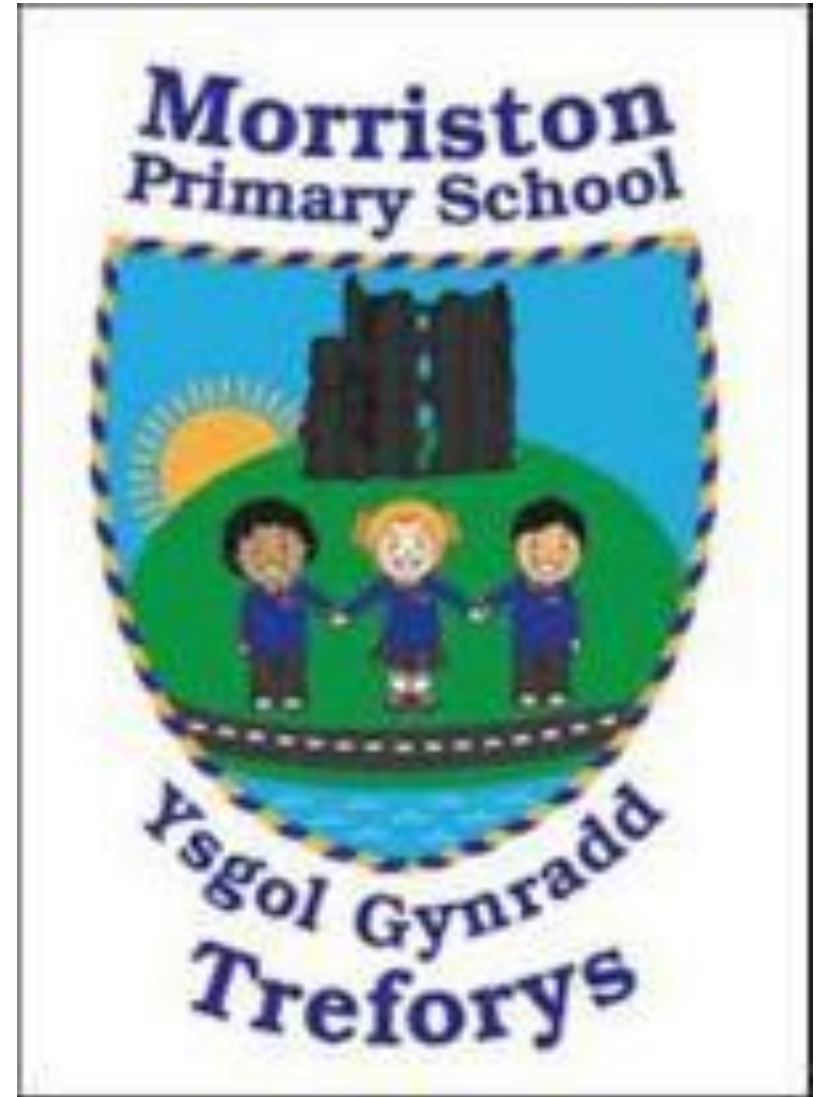
**Criw Cymraeg
ar involved in
assemblies every
Friday.**

**A weekly Welsh Assembly is
held**

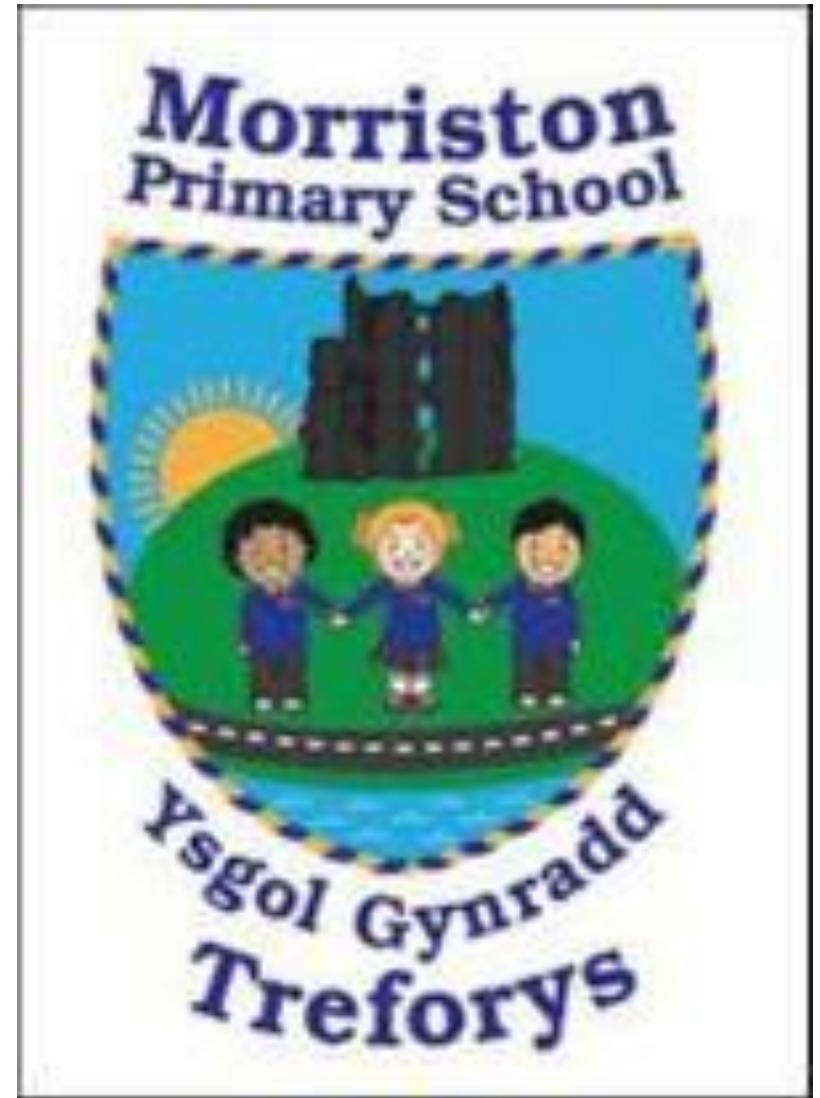


**Criw Cymraeg
ar involved in
assemblies every
Friday.**

**Criw Cymraeg are
responsible for leading a
part of weekly Welsh
assembly.**



**Criw Cymraeg introduce
Patrwm yr Wythnos**



Targed 6 Efydd



**Welsh App posters are
visible in each classroom.**

**Promotion of Welsh App
Poster**



**Welsh App posters are
visible in each classroom.**

**A list of suitable Welsh
websites is on display in
each class.**



**Word Processing
programmes to complete
written tasks (ks2)**



**Pupils have access to Welsh
Apps**



Teachers use Welsh iBooks

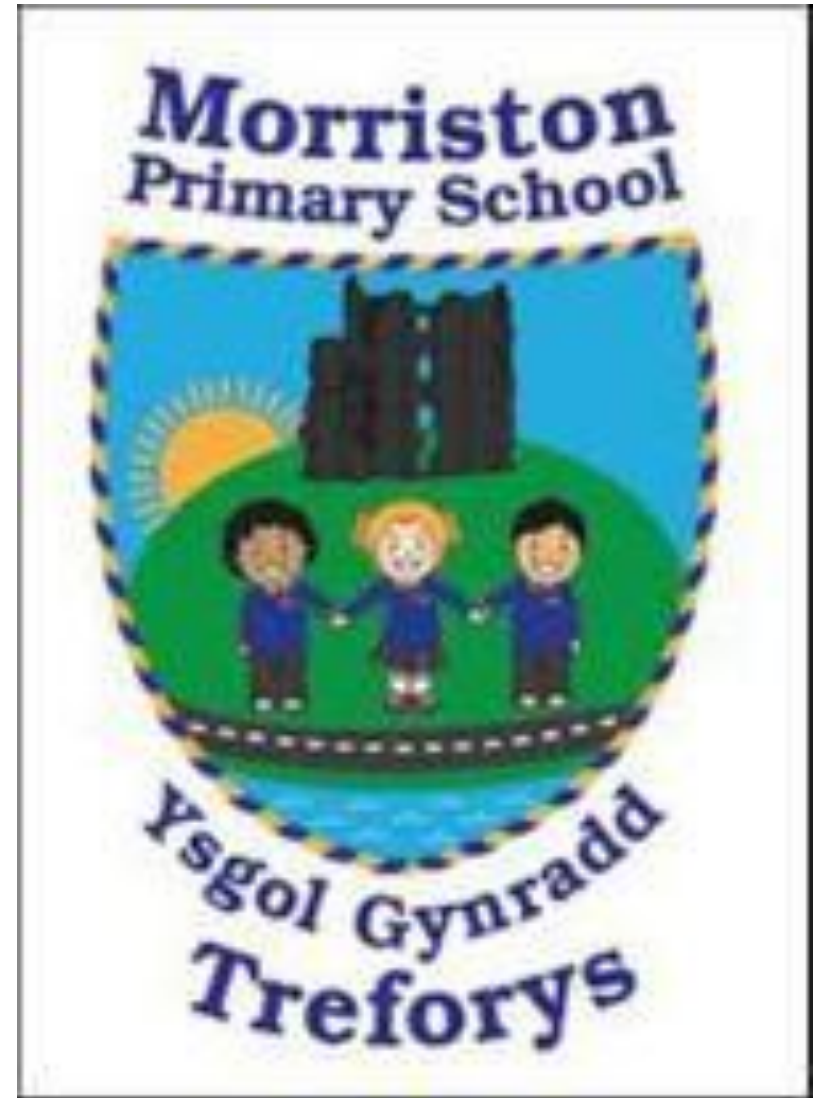


**See display board and
Welsh books.**

**Oracy work are recorded in
books with QR codes.**



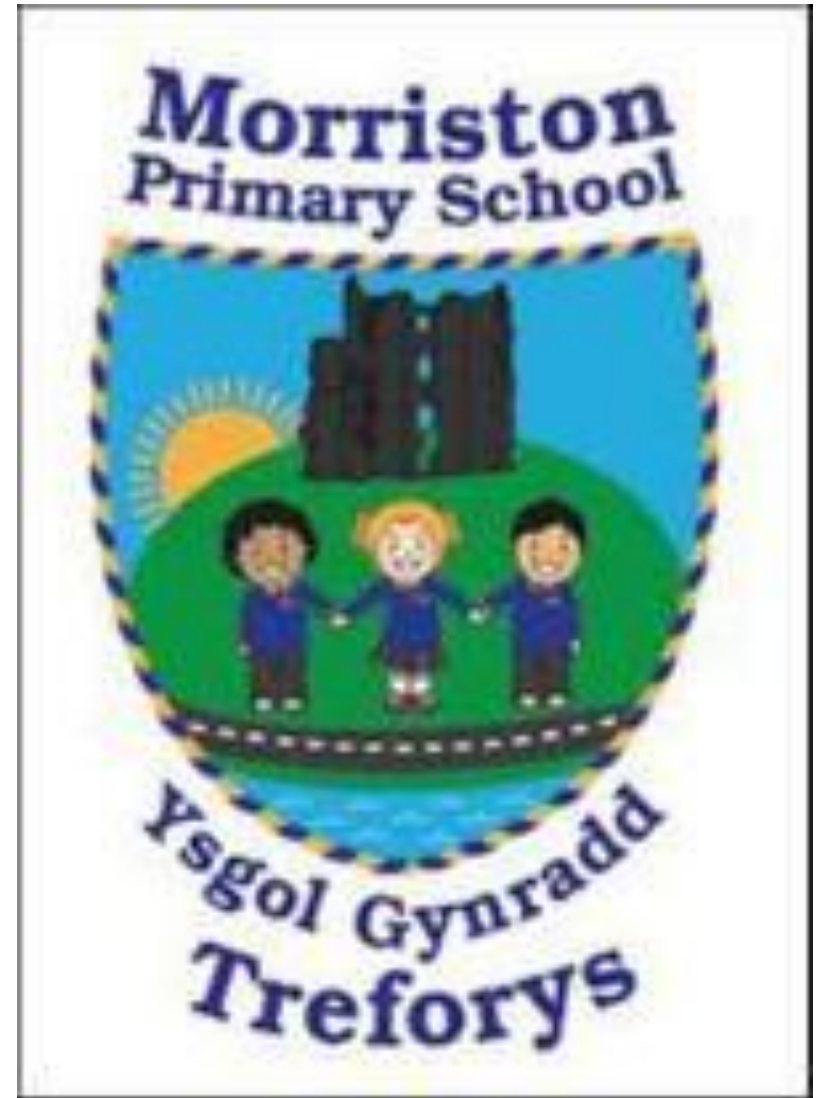
**Pupils make use of the
discussion feature on HWB**



Ap Geiriaduron



**Pupils use camera to record
oracy work in class.**



Targed 7 Efydd



KS2 members of the Urdd



Welsh Speakers to School





Eisteddfod and Shwmae Day





**Criw Cymraeg organise
Dydd Gwyl Dewi**



**Emphasis on Welsh when
creating and selling.**



Targed 8 Efydd

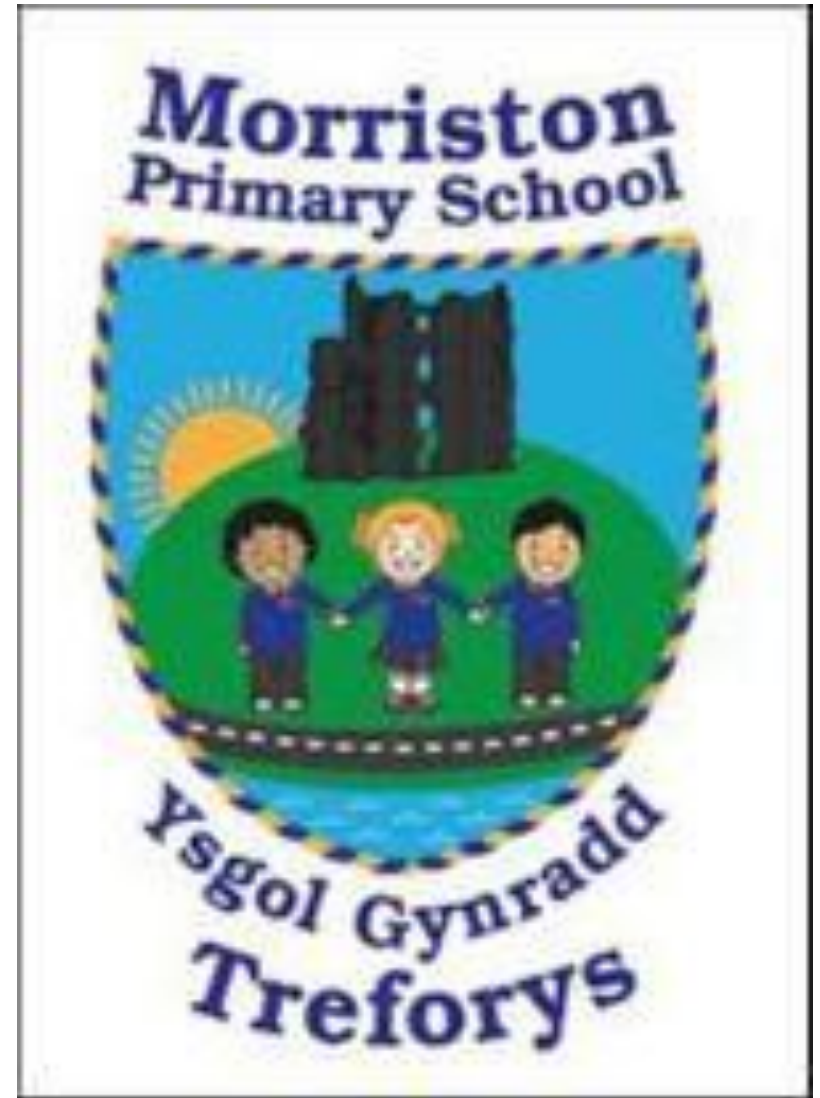


Seen around the school.

**Pupils are able to answer
simple questions about the
books.**



Audit of current resources



Each class has it's own designated Welsh Reading Area. In these areas are reading materials at appropriate levels and in the Foundation Phase the Welsh Areas also have fortnightly challenges for the children to complete.

Welsh reading Environment



Each class has it's own designated Welsh Reading Area. In these areas are reading materials at appropriate levels and in the Foundation Phase the Welsh Areas also have fortnightly challenges for the children to complete.

Reading materials at appropriate levels in class.



Teachers use Welsh iPad



Children have begun to learn the Welsh Alphabet in their classes using the HWB resources and during singing assembly they learn it as a whole school.

Majority pupils have a secure grasp of the Welsh alphabet.



Sian Wilson has completed training with TAs. TAs are using these strategies in class and around the school.

**Cynllun Colegau Language
Mat**



Each class include their Welsh Guided Reading as a part of their weekly Guided Reading slot. Evidence of this is seen in Welsh books and on Building Blocks planning

2	Welsh Guided Reading with TA	HA	Welsh Book of the Week	Using the Welsh Book of the Week (Tedi Twt ar Lan y Mor) TA will work with each group. Reading the story and getting the children to read with her. Then using the comprehension questions get the children to write each answer.
				TAKE PICTURES TO EVIDENCE
		AA	Welsh Book of the Week	Using the Welsh Book of the Week (Tedi Twt ar Lan y Mor) TA will work with each group. Reading the story and getting the children to read with her. Then using the comprehension questions get the children to verbally answer each one.
				TAKE PICTURES TO EVIDENCE
		LA	Welsh Book of the Week	Using the Welsh Book of the Week (Tedi Twt ar Lan y Mor) TA will work with each group. Reading the story and getting the children to read with her. Then using the comprehension questions get the children to verbally answer each one.



Regular Guided Reading in Welsh



As well as the Guided Reading sessions – pupils partake in weekly reading and comprehension work – evidence of this is seen in their books.

Range of Activities to improve reading



**KS2 read Welsh stories to
KS1 pupils**



Targed 9 Efydd



**Aspects of one subject is
taught through the medium
of Welsh.**



An element of Welsh at appropriate level is visible on classroom displays (see evidence in target 1)



Seen in planning.

**Bilingual opportunities are
included in the majority of
lesson plans**



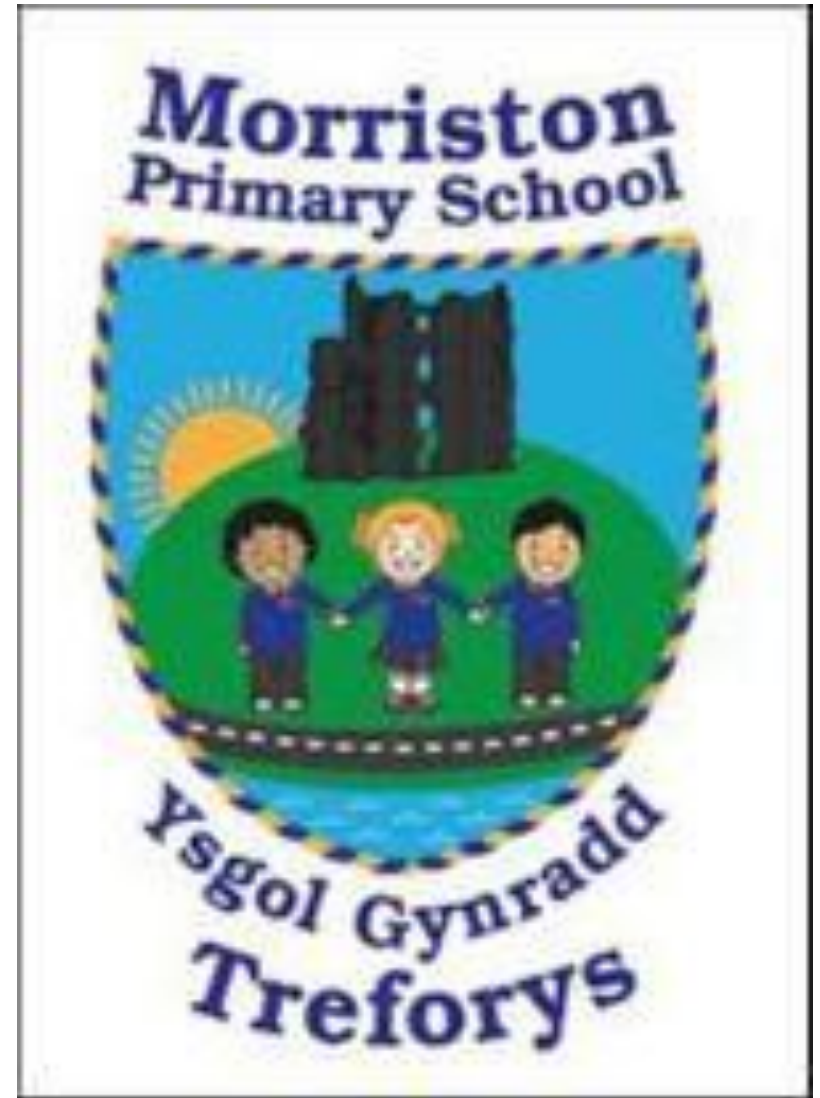
**Teachers use Welsh across
the curriculum keyring
cards, posters and language
mats to aid pupils to use
Welsh across the curriculum**



**KS2 teachers sometimes
use cross curricular books:
Pod Antur and DVD clips.**



**KS2 teachers make use of
factual books like 'Ein
Cymru Ni'**



In KS2 pupils evaluate their work in Welsh on occasions. In Foundation Phase children will use familiar words: Da iawn / Arbennig to evaluate each other's work.

Pupils evaluate their work at an appropriate level in Welsh.



Seen in work books.

There is evidence of Welsh
cross curricular work
undertaken in pupils topic
and subject workbooks.



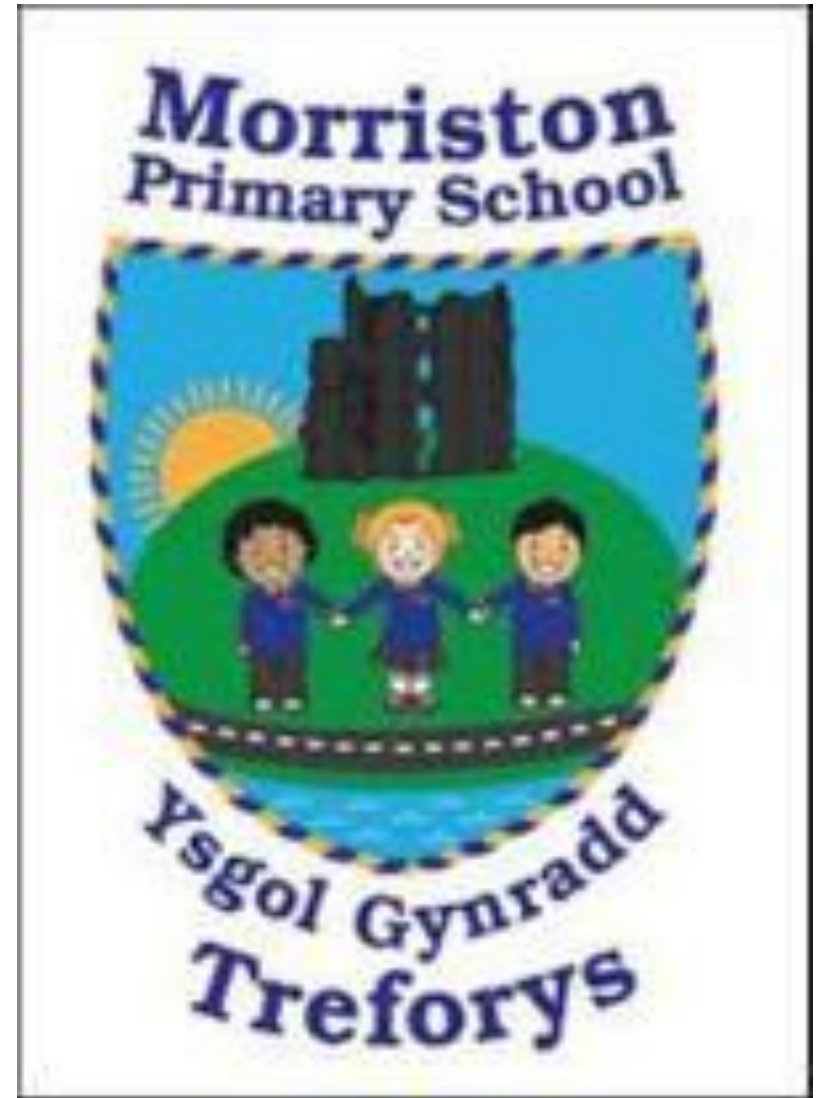
**Pupils have a good grasp of
subject terminology in
Welsh in a few subjects
across the curriculum.**



Targed 10
Efydd



**Questionnaire shows that
the majority of pupils enjoy
learning Welsh.**



This is not part of our marking policy – but all teachers and support staff adhere to the policy and Welsh comments are on every piece of work.

Welsh stickers and stamps used to reward work.





Criw Cymraeg

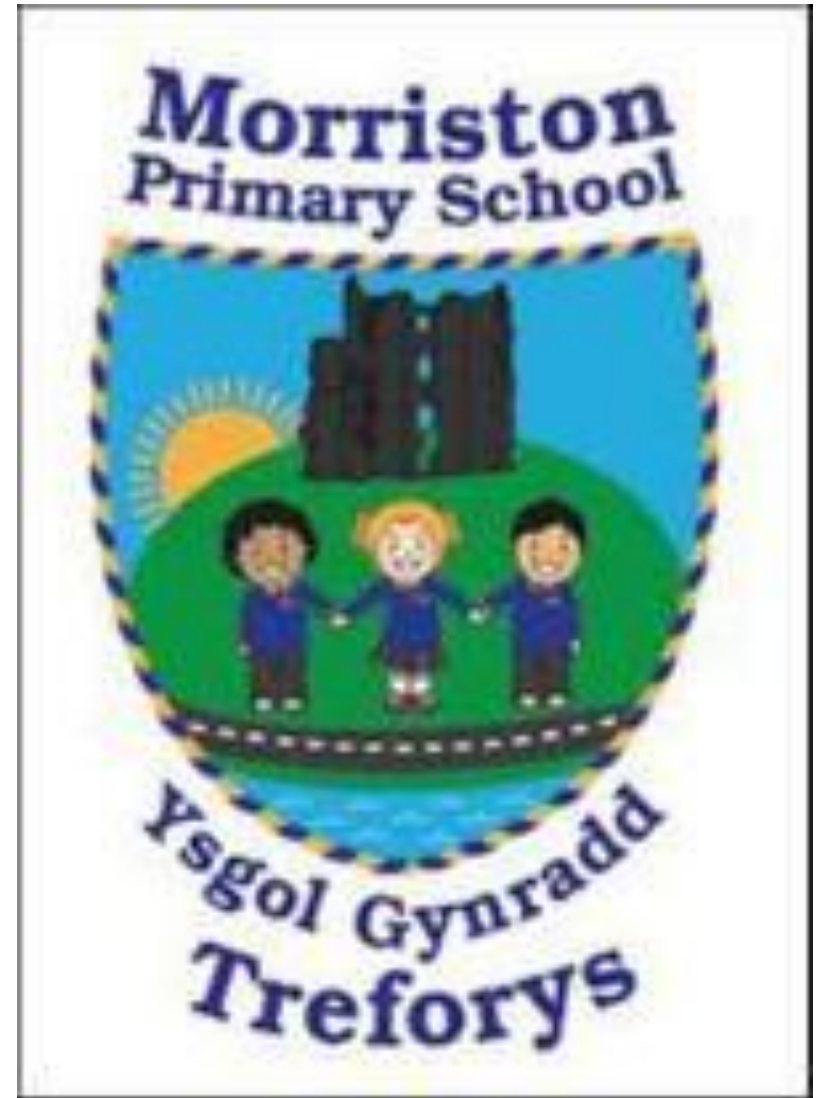




The school use a variety of ways to reward pupils and staff for speaking Welsh.



Rewards See last slide.



**It is not the school policy
to have a Graffiti wall
instead we use our Pupil
Voice wall which holds a
Welsh ethos where
children can share their
ideas.**

Graffiti Wall



**Games through Welsh – See
Gemma Iard**



This happens on an ongoing basis as part of our Cwricwlwm Cymraeg.

Pupils are provided with a range of audio/visual Welsh stimuli.



**Pupils are given the
opportunity to use Welsh in
a range of real life
situations.**

